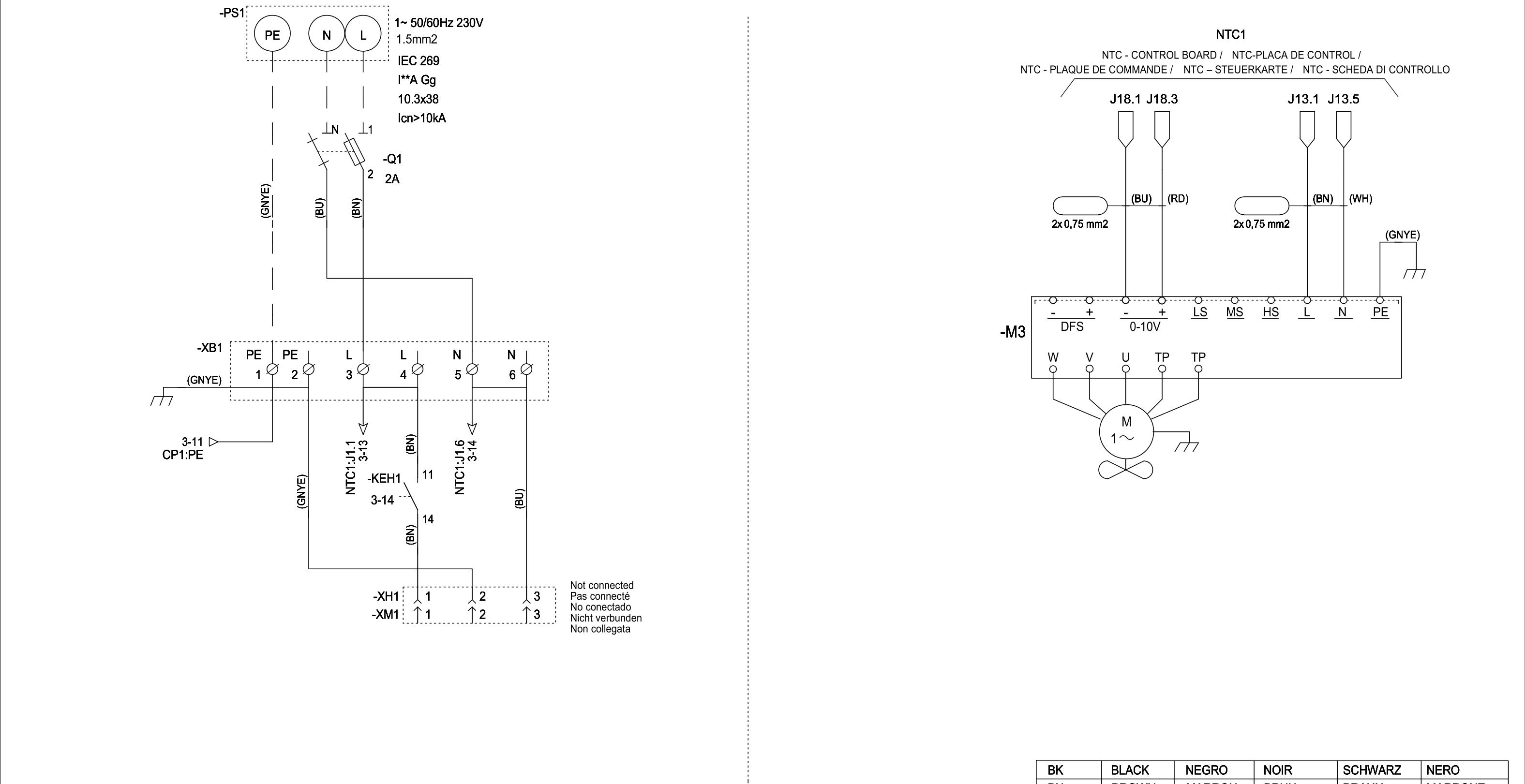


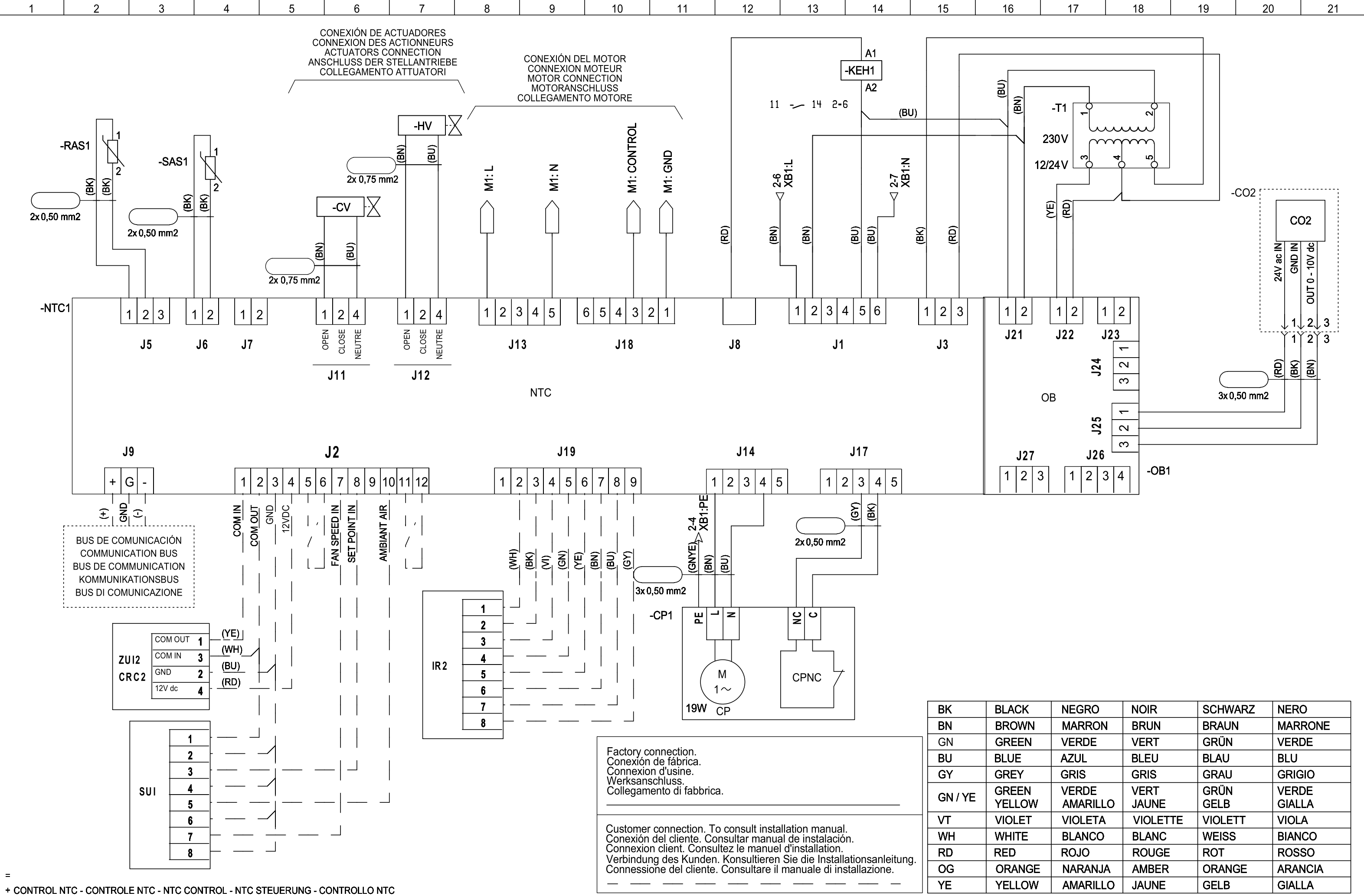


Factory connection.
Conexión de fábrica.
Connexion d'usine.
Werksanschluss.
Collegamento di fabbrica.

Customer connection. To consult installation manual.
Conexión del cliente. Consultar manual de instalación.
Connexion client. Consultez le manuel d'installation.
Verbindung des Kunden. Konsultieren Sie die Installationsanleitung.
ConneSSIONe del cliente. Consultare il manuale di installazione.

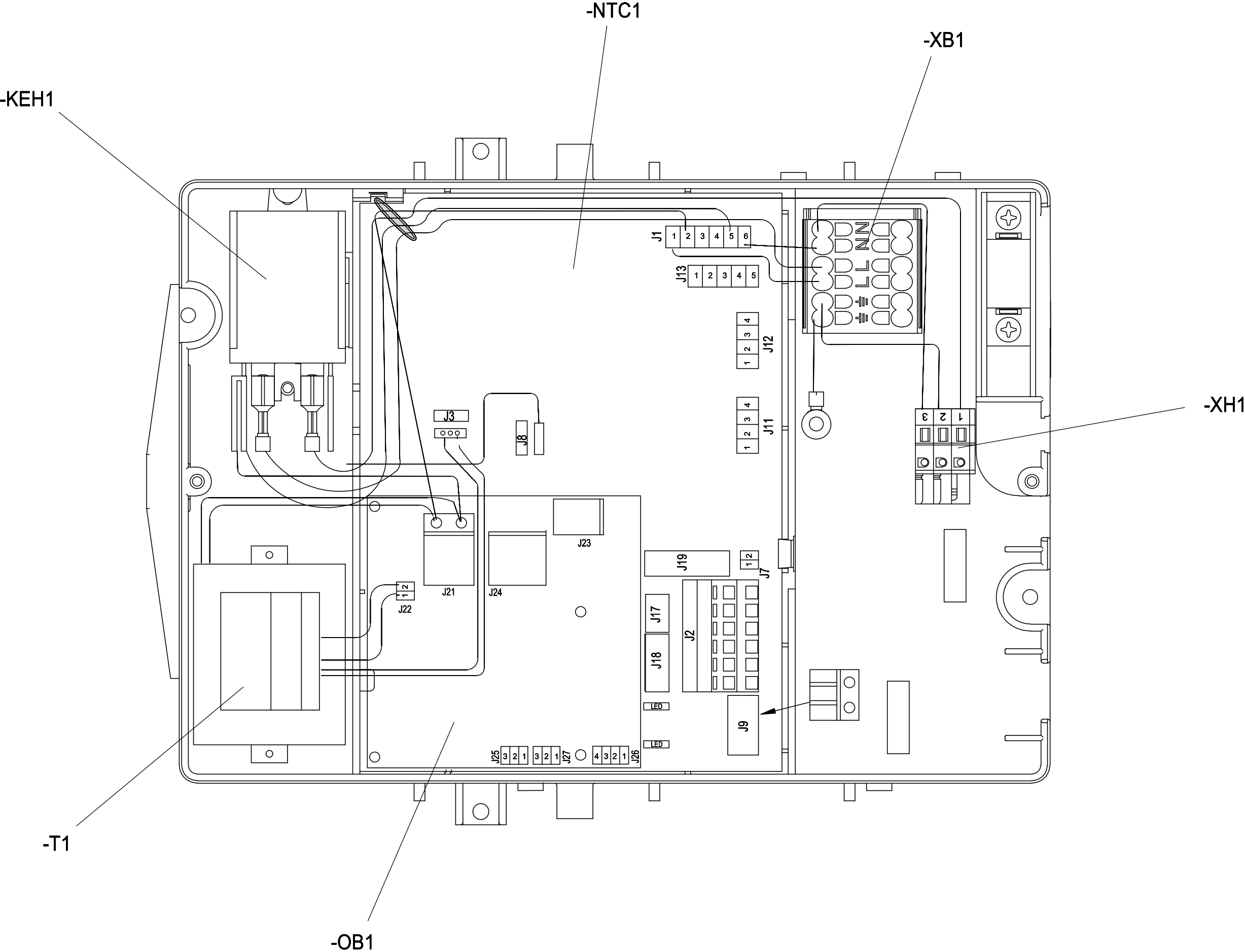
BK	BLACK	NEGRO	NOIR	SCHWARZ	NERO
BN	BROWN	MARRON	BRUN	BRAUN	MARRONE
GN	GREEN	VERDE	VERT	GRÜN	VERDE
BU	BLUE	AZUL	BLEU	BLAU	BLU
GY	GREY	GRIS	GRIS	GRAU	GRIGIO
GN / YE	GREEN YELLOW	VERDE AMARILLO	VERT JAUNE	GRÜN GELB	VERDE GIALLA
VT	VIOLET	VIOLETA	VIOLETTE	VIOLETT	VIOLA
WH	WHITE	BLANCO	BLANC	WEISS	BIANCO
RD	RED	ROJO	ROUGE	ROT	ROSSO
OG	ORANGE	NARANJA	AMBER	ORANGE	ARANCIA
YE	YELLOW	AMARILLO	JAUNE	GELB	GIALLA

=
+ CONTROL NTC - CONTROLE NTC - NTC CONTROL - NTC STEUERUNG - CONTROLLO NTC



ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS		DEUTSCH		ITALIANO	
-PS1	POWER SUPPLY	-PS1	FUENTE DE ALIMENTACIÓN	-PS1	SOURCE DE COURANT	-PS1	STROMVERSORGUNG	-PS1	ALIMENTAZIONE ELETTRICA
-CUSTOMER	CUSTOMER CONTROL / THERMOSTAT	-CUSTOMER	CONTROL CLIENTE / TERMOSTATO	-CUSTOMER	CONTRÔLE CLIENT / THERMOSTAT	-CUSTOMER	KUNDENSTEUERUNG / THERMOSTAT	-CUSTOMER	CONTROLLO CLIENTE/TERMOSTATO
-Q1	FUSE HOLDER	-Q1	PORTAFUSIBLE	-Q1	PORTE-FUSIBLE	-Q1	SICHERUNGSHALTER	-Q1	PORTAFUSIBILI
-XB1	TERMINAL BLOCK	-XB1	BORNERO	-XB1	BORNIER	-XB1	KLEMMENBLOCK	-XB1	MORSETTIERA
-CV1	COLD WATER VALVE ACTUATOR	-CV1	ACTUADOR VÁLVULA DE AGUA FRÍA	-CV1	ACTIONNEUR DE LA VANNE D'EAU FROIDE	-CV1	KALTWASSERVENTILSTELLANTRIEB	-CV1	ATTUATORE VALVOLA ACQUA FREDDA
-HV1	HOT WATER VALVE ACTUATOR	-HV1	ACTUADOR VÁLVULA DE AGUA CALIENTE	-HV1	ACTIONNEUR DE LA VANNE D'EAU CHAUDE	-HV1	HEISSWASSERVENTILSTELLANTRIEB	-HV1	ATTUATORE VALVOLA ACQUA CALDA
-CP1	CONDENSATE PUMP	-CP1	BOMBA DE CONDENSADOS	-CP1	POMPE À CONDENSAT	-CP1	KONDENSATPUMPE	-CP1	POMPA CONDENSA
-KEH1	ELECTRICAL HEATER RELAY	-KEH1	RELÉ DE LA RESISTENCIA ELÉCTRICA	-KEH1	RELAIS DE CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE	-KEH1	ELEKTRISCHES HEIZUNGSRELAIS	-KEH1	RELE' RISCALDATORE ELETTRICO
-XH1 / -XM1	CONNECTOR 1	-XH1 / -XM1	CONECTOR 1	-XH1 / -XM1	CONNECTEUR 1	-XH1 / -XM1	VERBINDER 1	-XH1 / -XM1	CONNETTORE 1
-M1	LOW CONSUMPTION EC MOTOR	-M1	MOTOR DE BAJO CONSUMO EC	-M1	MOTEUR EC BASSE CONSOMMATION	-M1	EC-MOTOR MIT GERINGEM VERBRAUCH	-M1	MOTORE EC A BASSO CONSUMO
-RAS1	RETURN AIR TEMPERATURE SENSOR	-RAS1	SENSOR DE TEMPERATURA DE AIRE DE RETORNO	-RAS1	SONDE DE TEMPÉRATURE D'AIR DE RETOUR	-RAS1	RÜCKLUFTTEMPERATURSENSOR	-RAS1	SENSORE TEMPERATURA ARIA DI RITORNO
-SAS1	SUPPLY AIR TEMPERATURE SENSOR	-SAS1	SENSOR DE TEMPERATURA DE AIRE DE SUMINISTRO	-SAS1	SONDE DE TEMPÉRATURE D'AIR SOUFFLÉ	-SAS1	ZULUFTTEMPERATURSENSOR	-SAS1	SENSORE TEMPERATURA ARIA DI MANDATA
-CO2	CO2 SENSOR	-CO2	SENSOR DE CO2	-CO2	SONDE DE CO2	-CO2	CO2-SENSOR	-CO2	SENSORE DI CO2
-T1	TRANSFORMER	-T1	TRANSFORMADOR	-T1	TRANSFORMATEUR	-T1	TRANSFORMATOR	-T1	TRASFORMATORE
-SUI	SIMPLIFIED USER INTERFACE	-SUI	INTERFAZ DE USUARIO SIMPLIFICADO	-SUI	INTERFACE UTILISATEUR SIMPLIFIÉE	-SUI	VEREINFACHTE BENUTZEROBERFLÄCHE	-SUI	INTERFACCIA UTENTE SEMPLIFICATA
-IR2	INFRARED MODULE	-IR2	MÓDULO INFRARROJOS	-IR2	MODULE INFRAROUGE	-IR2	INFRAROT-MODUL	-IR2	MODULO INFRAROSSO
-ZUI2-CRC2	ZONE USER INTERFACE + ROOM CONTROLLER	-ZUI2-CRC2	INTERFAZ DE USUARIO DE ZONA + CONTROLADOR DE SALA	-ZUI2-CRC2	INTERFACE UTILISATEUR DE ZONE + THERMOSTAT D'AMBIANCE	-ZUI2-CRC2	ZONEN-BENUTZERSCHNITTSTELLE + RAUMCONTROLLER	-ZUI2-CRC2	INTERFACCIA UTENTE DI ZONA + CONTROLLORE AMBIENTE
-NTC1	NTC CONTROL	-NTC1	CONTROL NTC	-NTC1	CONTRÔLE NTC	-NTC1	NTC-STEUERUNG	-NTC1	CONTROLLO NTC
-OB1	OPTIONAL BOARD	-OB1	PLACA OPCIONAL	-OB1	CARTE OPTIONNELLE	-OB1	OPTIONALE KARTE	-OB1	SCHEDA OPZIONALE

=
+ CONTROL NTC - CONTROLE NTC - NTC CONTROL - NTC STEUERUNG - CONTROLLO NTC



N.P.

REV.
A.1

IMPLANTATION - IMPLANTACIÓN - IMPIANTO

FOLIO
5 / 5

◀ 4 ▶

Programa SEE v. 4.80